

An Act to amend the law regulating the qualification and the registration of Voters in Lower Canada.

HER Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of Canada, enacts as follows :—

1. From and after the first day of July next, every male person entered on the then last Valuation Rolls, revised, corrected and in force in any City or Town entitled to send a Member or Members to the Legislative Assembly, as the owner or as the tenant or occupant of real property therein as bounded for Municipal purposes, and inscribed on the said Roll as of the actual value of three hundred dollars or upwards, or of the yearly value of thirty dollars or upwards, if the Municipal taxes and assessments are levied on the annual value of such property;—or who is entered on such last revised and corrected Valuation Roll of any Township, Parish or Place, as the owner, tenant, or occupant of any real property which is within the limits of any such City or Town for the purposes of Representation, but not for Municipal purposes, and inscribed on the said Roll as of the actual value of two hundred dollars or upwards, or of the yearly value of twenty dollars or upwards, if the Municipal taxes and assessments are levied on the annual value of such property,—shall be entitled to vote at any election of a Member to represent in the Legislative Council the Electoral Division of which such City or Town forms a part; and shall also be entitled to vote at any election of a member to represent in the Legislative Assembly the said City or Town: subject always to the provisions contained in chapter six of the Consolidated Statutes of Canada.

Qualifications
in Cities and
Towns of
Voters at elec-
tions for Le-
gislative
Council and
Assembly.

2. Every male person entered on the then last Valuation Roll, revised, corrected and in force in any Parish, Township, Town, Village, or place, not being within any City or Town entitled to send a Member or Members to the Legislative Assembly, as the owner, tenant or occupant of real property, inscribed on the said Roll as of the actual value of two hundred dollars or upwards, or of the yearly value of twenty dollars or upwards, if the Municipal taxes and assessments are levied on the yearly value of such property,—shall be entitled to vote at any election of a Member to represent in the Legislative Council the Electoral Division of which such Parish, Township, Town, or Village or place forms a part; and shall also be entitled to vote at any election of a Member to represent in the Legislative Assembly the Electoral Division which such Parish, Township, Town, Village or place is included: subject always to the provisions contained in chapter six of the Consolidated Statutes of Canada.

Qualifications
of Voters not
in Cities and
Towns.

3. From and after the first day of July next, notwithstanding anything to the contrary contained in the Lower Canada Consolidated Municipal Act and the Acts amending it, or in any other Act incorporating any City or Town in Lower Canada, every assessor, valuator, or other person employed to make the Valuation Roll of the properties in any City, Town, Village, or other local Municipality in Lower Canada, shall insert in such Roll, in separate columns and in addition to all other information required by law to be inserted, the actual value of every real

Value of real
property to be
inserted in
Valuation
Roll.